TRANSLATION

OF THE

THREE FIRST CHAPTERS

OF THE

SECOND PART, OR BOOK,

OF

MR. JAMES BERNOULLI'S EXCELLENT TREATISE,

INTITLED

ARS CONJECTANDI;

OB

" THE ART OF FORMING PROBABLE CONJECTURES CONCERNING EVENTS THAT DEPEND ON CHANCE."

Published in a small Quarto Volume at Basil, or Basil, in Switzerland, in the Year 1713.

THE PROCEMIUM, OR PREFACE, TO THE SECOND PART OF THE SAID

DE ARTE CONJECTANDI.

T is easy to perceive that the prodigious variety which appears both in the works of nature and in the actions of men, and which constitutes the greatest part of the beauty of the universe, is owing to the multitude of different ways in which its several parts are mixed with, or placed near, each other. But, because the number of causes that concur in producing a given event, or effect, is oftentimes so immensely great, and the causes themselves are so different one from another, that it is extremely difficult to reckon up all the different ways in which they may be arranged, or combined together,

it often happens that men, even of the best understandings and greatest circumspection, are guilty of that fault in reafoning which the writers on logick call the insufficient, or imperfest enumeration of parts, or cases: infomuch that I will venture to affert, that this is the chief, and almost the only, source of the vast number of erroneous opinions, and those too very often in matters of great importance, which we are apt to form on all the subjects we reflect upon, whether they relate to the knowledge of nature, or the merits and motives of human actions. It must therefore be acknowledged, that that art which affords a cure to this weakness, or defect, of our understandings, and teaches us so to enumerate all the possible ways in which a given number of things may be mixed and combined together, that we may be certain that we have not omitted any one arrangement of them that can lead to the object of our inquiry, deserves to be considered as most eminently useful and worthy of our highest esteem and attention. And this is the bufiness of the art, or doctrine of combinations.

Nor is this art or doctrine to be considered merely as a branch of the mathematical sciences. For it has a relation to almost every species of useful knowledge that the mind of man can be employed upon. It proceeds indeed upon mathematical principles in calculating the number of the combinations of the things proposed: but by the conclusions that are obtained by it, the fagacity of the natural philosopher, the exactness of the historian, the skill and judgment of the physician, and the prudence and foresight of the politician, may be affisted; because the business of all these important professions is but to form reasonable conjectures concerning the several objects which engage their attention, and all wife conjectures are the refults of a just and careful examination of the several different effects that may possibly arise from the causes that are capable of producing them. And, I prefume, it was from a sense of the great and general utihty of this doctrine that feveral very eminent mathematicians have undertaken to treat of it in their public writings; and particularly Mr. Van Schooten (the learned commentator on Des Cartes's geometry), Mr. Leibnitz, Dr. Wallis, and Monfieur